

第二十二屆澳門城市藝穗節 22.º Festival Fringe da Cidade de Macau 22<sup>nd</sup> Macao City Fringe Festival

穗內有萃 Crème de la Fringe

城市銀齡藝術節

Festival

VeterARTISTS

SilverARTISTS

Festival

## 第二十二屆澳門城市藝穗節 穗內有萃：城市銀齡藝術節

透過舞台表演、工作坊、研討會、影片放映等活動，發掘長者的藝術才華，以助他們保持身心健康，讓他們透過創作及藝術展演分享自己的故事及想法，增進世代之間的理解與溝通，開闢一條通往活躍老化的藝術實踐。

### 22<sup>nd</sup> Macao City Fringe Festival Crème de la Fringe: SilverARTS Festival

This display explores the artistic talents of the elderly to help them maintain physical and mental well-being through performances, workshops, seminars, film screenings and other activities. Seniors will share their stories and ideas through creative works, enhancing intergenerational understanding and communication, opening a pathway to active ageing through art practice.

## 2024/01/07-21

1/7 (Sun)	16:00-18:00 自由步——肢體開發工作坊		
1/14 (Sun)	FreeSteps – Body Development Workshop		
1/16 (Tue)	14:00-17:00 “# 非關舞蹈” 身體演出工作坊 —— MeWeMe #danceless – Body on Stage Workshop – MeWeMe		
1/17 (Wed)	14:00-16:00 自由步——肢體開發工作坊 FreeSteps – Body Development Workshop	14:00-17:00 “# 非關舞蹈” 身體演出工作坊 —— MeWeMe #danceless – Body on Stage Workshop – MeWeMe	
1/18 (Thu)	19:00 開幕式 @ 盧廉若公園百步廊 Opening Ceremony @ Hundred Steps Promenade, Lou Lim Ioc Garden		
1/19 (Fri)	16:00 / 19:30 舞出心中一朵花 Let the Flower in Your Heart Bloom	20:00 自由步——搖擺歲月 FreeSteps – Swinging Years	
1/20 (Sat)	14:30 / 16:00 一、二...二個半 One, Two...and a Half	15:10 / 16:40 身體年輪計劃影片放映 Screening of Documentary “Body in Time”	20:00 自由步——搖擺歲月 FreeSteps – Swinging Years
1/21 (Sun)	12:00-13:30 “年華共舞：與經歷歲月的身體相處” 圓桌會議 Screening of Documentary “Body in Time”	15:00 自由步——搖擺歲月 FreeSteps – Swinging Years	

### 策展人的話

澳門的長者藝術仍在起步階段，詩篇舞集希望透過舞蹈藝術讓長者投入社區參與，在過程中統整生命經驗，以藝術創作來表達自我，在項目中取得幸福感，並減緩生理變化所帶來的影響。

是次藝術節邀來專注發展長者藝術的藝團——香港不加鎖舞蹈館及台灣蠶舞劇場，期望透過演出及一連串的延伸活動，引領澳門觀眾、藝術工作者及長者發現藝術的多元及美好，為澳門未來的長者藝術發展帶來交流及新機遇！

文：何雅詩

### Curator's Notes

The production of art for the elderly is still in its infancy in Macao. Stella & Artists are organising this display hoping to involve this experienced community, consolidate their life experience during the process, through dance and other stage arts. Throughout the project, our seniors may express themselves through artistic creativity, achieving a sense of well-being and alleviating the impacts of physiological changes.

This creative project teamed up with the Unlock Dancing Plaza from Hong Kong and the Taiwanese dance theatre company HORSE, two groups with a solid experience on the development of arts for the elderly. Through the performances of the three groups and a series of outreach activities, the elders will inspire audiences, art practitioners and other seniors, leading them to discover the diversity and beauty of art, boosting exchanges and new opportunities for the development of art amongst Macao's aging community!

By Stella Ho

策展人 Curator 何雅詩 Stella Ho

統籌 Coordinators 劉美樺 Mira Lao、冼嘉慧 Ada Sin

技術總監 Technical Director 林俊熠 Calvin Lam

平面設計 Graphic Designer 藤河 Tunho

攝影 Photography 林思進 Simson Lam

錄影 Video 何焯彤 Vitty Ho、譚家燊 Kasan Tam @POV Production

主辦 Organizer



製作 Produced by



合作 In Collaboration with



支持 Supported by



National Culture and Arts Foundation

## “# 非關舞蹈” 身體演出工作坊——MeWeMe

### #danceless – Body on Stage Workshop – MeWeMe



由王榮祿提出的“# 非關舞蹈”，旨在摒除體制化的舞蹈技巧，從創意出發，打開身體的感知，探索身體的律動，令參加者更認識自己和發掘自身的創造力。

導師將分享“結構即興”創作和結合以上概念，運用即興和遊戲開發身體的感知，以“木磚”為起點，讓參加者探索不同運動的關係，創造出不同的聯想並用肢體回應生成的意象。

7, 14 / 01 | 星期日 Sun | 14:00-17:00

澳門文化中心黑盒多用途室

Black Box Multi-purpose Room, Macao Cultural Centre

17 / 01 | 星期三 Wed | 14:00-17:00

盧廉若公園百步廊

Hundred Steps Promenade, Lou Lim Ioc Garden

導師：王榮祿、李振宇

Instructors: Ong Yong Lock and Andy Lee



學員須參與最少兩節工作坊，而且必須參與1月17日進行的工作坊。完成工作坊後須參與演出。

Put forward by Ong Yong Lock, #danceless aims to remove the institutionalised dance techniques, and to start from creative dance, opening up the body's perception, exploring the body's rhythms, enabling participants to know themselves better, exploring their own creativity.

The instructors will share their structured improvisation works combining the aesthetic concepts with improvisation and games to help participants develop their body senses. Through the use of wooden blocks as a starting point, participants will explore the relationship between various movements allowing the body to be creative and responsive to different situations. Upon the completion of the workshop, participants will be required to perform.

## 自由步——肢體開發工作坊

### FreeSteps – Body Development Workshop



蘇威嘉 2013 年開展十年編舞計劃“自由步”，透過探索線條、舞步、造型、律動與音樂及光線的關聯，追求舞蹈身體的細緻與極限。近年通過與舞者的排練，互相學習，歸納出不同的練習方法：“形狀的創造”、“跟上與讓開”、“協調的探索”、“覺察、經驗、資料庫”及“身體選擇權”。

工作坊分藝術家專場及公眾專場。導師會把練習方法融合其中，帶領學員在自由舞動中探索身體，一起創造身體的無限可能。

In 2013, Su Wei-Chia began a ten-year choreographic project titled FreeSteps. Exploring the relationship between lines, steps, shapes, rhythm, music and light, Su pursues the delicacy and limitations of the dancing body. Following up years of rehearsing and learning with dancers, Su has summarised various practice methods and divided them into several categories.

The instructor will host two workshop sessions, one for dancers and another for the public. Transforming some of his methods into teaching, Su will lead the participants to explore their bodies, creating unlimited possibilities through free movement.

16 / 01 | 星期二 Tue | 16:00-18:00 (藝術家專場 Artists Session)

17 / 01 | 星期三 Wed | 14:00-16:00 (公眾專場 Public Session)

詩篇舞蹈藝術教育中心

SA Dance Education Centre

導師：蘇威嘉

助理導師：方好婷

Instructor: Su Wei-Chia

Assistant Instructor: Fang Yu-Ting





## 舞出心中一朵花 何雅詩 × 梁奕琪

### Let the Flower in Your Heart Bloom Stella Ho × Leong Iek Kei

19 / 01 | 星期五 Fri | 16:00, 19:30

鄭家大屋  
Mandarin's House

編舞：何雅詩、梁奕琪  
演員：高岳川、陳燕、崔瑞珍、陳志愛、余潔芳、陳笑美、  
鄭靜嫻、黎鳳儀、馮倩文、蔡榮麗  
鳴謝：梳打埠實驗工場藝術協會  
Choreographers: Stella Ho and Leong Iek Kei  
Performers: Kou Ngok Chun, Chan In, Choi Soi Chan, Chan Chi Oi, U Kit Fong, Chan Sio Mel,  
Cheng Ching Han, Lai Fong I, Fong Sin Man and Choi Weng Lai  
Acknowledgement: Soda-City Experimental Workshop Arts Association

每一個當下，都是最美的年華

兩位資深的中國舞導師兼編舞何雅詩及梁奕琪，帶來全新作品《舞出心中一朵花》。

舞蹈可能是很多老友記當年未圓的夢，這個演出讓他們感受舞蹈的奇妙，並透過舞蹈表達感受，演繹那一支藏在心裡卻未有機會跳出來的舞。

Every moment in life is equally beautiful

Some elderly may have wanted to have dance in their lives when they were young, but never had a chance to do so. Chinese dance instructors and choreographers Stella Ho and Leong Iek Kei, are presenting a brand-new piece conceived to make the unfulfilled dreams of our seniors come true. Through this new experience participants will have a chance to express their feelings through the art of dance.

## 自由步——搖擺歲月 羸舞劇場 FreeSteps – Swinging Years HORSE

19 / 01 | 星期五 Fri | 20:00  
(中學生專場 Secondary School Students Session)

20 / 01 | 星期六 Sat | 20:00

21 / 01 | 星期日 Sun | 15:00

澳門文化中心黑盒劇場 - 黑盒 I  
Black Box Theatre I, Macao Cultural Centre

編舞：蘇威嘉  
排練指導：方好婷、陳珮榕  
演出：鄭淑芬、辛美智、范廷擴、高忠煌、王麗玲、  
周倅如、宋素鳳、崔硯貞、王小玲、程素真、  
郭錦秀  
Choreographer: Su Wei-Chia  
Rehearsal Directors: Fang Yu-Ting and Chen Pei-Yung  
Performers: Cheng Shu-Fen, Hsin Mei-Chih, Fan Ting-Kuo,  
Kao Chung-Huang, Wang Li-Ling,  
Chou Hsing-Ju, Song Su-Feng, Tsui Yen-Chen,  
Wang Hsiao-Lin, Cheng Sue-Chen and  
Kuo Chin-Hsiu

歲月風景如此精彩  
讓我們一起上台自由搖擺

台灣編舞蘇威嘉 2013 年開展十年編舞計劃“自由步”，開發舞步與身體的可能，在不同的舞者身上刻劃與挖掘舞蹈的樣態，並以純粹的舞蹈身體為素材，持續思考當代舞蹈觀演關係的可能，帶給觀眾不同的觀賞舞蹈演出體驗。

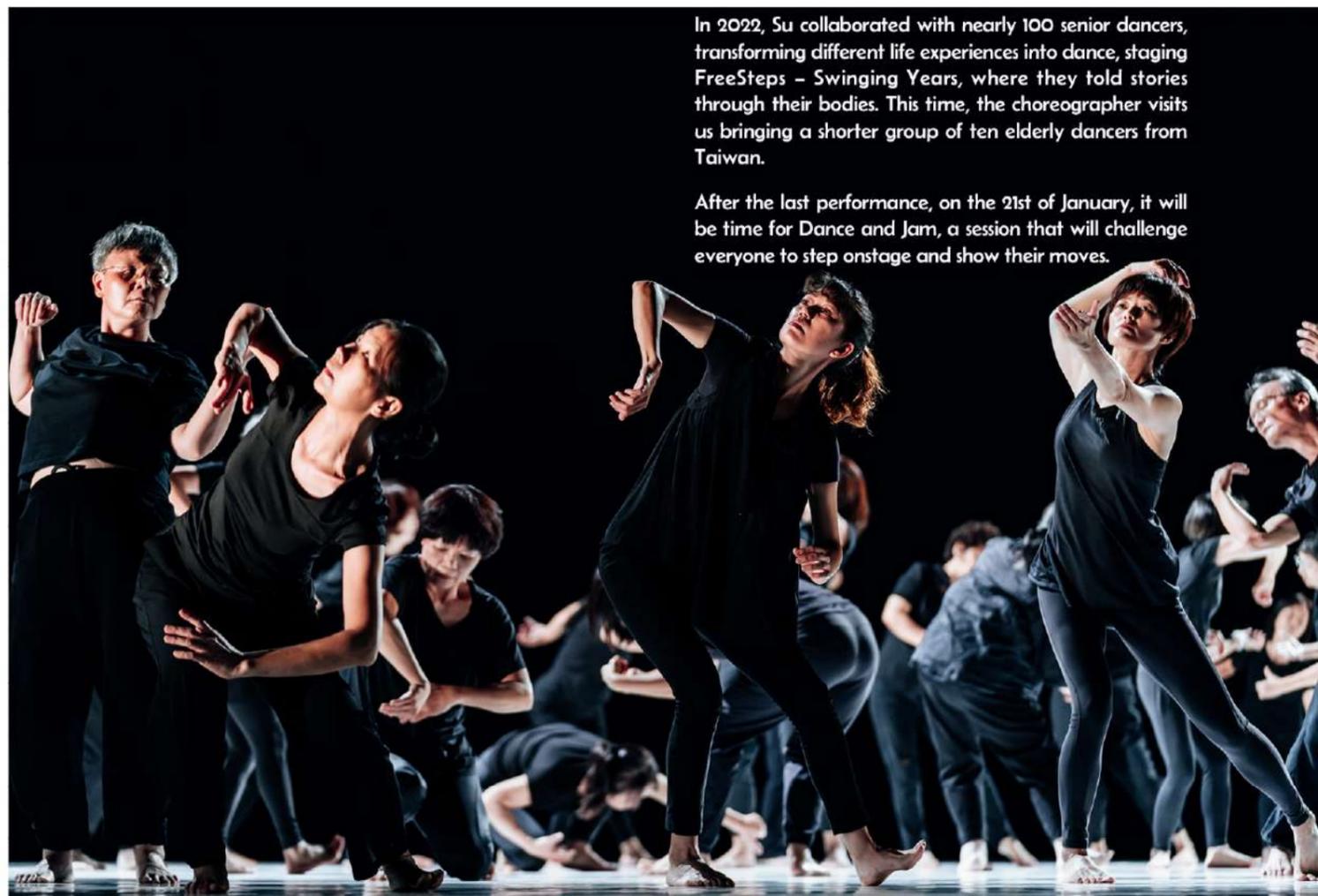
他於 2022 年與近百位老友記舞者合作，將生命經歷轉化為舞蹈肢體，創作出《自由步——搖擺歲月》，呈現一場獨特限定的“眾人的舞”，讓舞台成為大家用肢體表現並訴說故事的地方。是次將由十一位台灣老友記舞者演出，並於 1 月 21 日的演出後設《聽歌漫舞場》，觀眾可上台一起 jam 一起舞。

Life grants us fascinating vistas.  
Let's take the stage and swing freely.

Taiwanese choreographer Su Wei-Chia explores new choreographic and physical possibilities with FreeSteps, a ten-year project launched in 2013, depicting and discovering the different forms of a dancing crowd. Using the purely dancing body as material, Su ponders the performer-audience relationship in contemporary dance, aiming to provide an alternative viewing experience.

In 2022, Su collaborated with nearly 100 senior dancers, transforming different life experiences into dance, staging FreeSteps – Swinging Years, where they told stories through their bodies. This time, the choreographer visits us bringing a shorter group of ten elderly dancers from Taiwan.

After the last performance, on the 21st of January, it will be time for Dance and Jam, a session that will challenge everyone to step onstage and show their moves.





## 一、二...二個半 不加鎖舞蹈館 One, Two...and a Half Unlock Dancing Plaza

20 / 01 | 星期六 Sat | 14:30, 16:00 演出 15:10, 16:40 影片放映

盧廉若公園百步廊  
Hundred Steps Promenade, Lou Lim Ioc Garden

編舞：李振宇  
演員：任翠甜、楊敬慈、巫潤芳、霍景紅、劉慶虹、蔣偉建、龐熙標、周潔梅、葉淑芝、梁群好、歐玉華、周兆球、俞金鳳、方妙馨、鍾貴美、陳月屏、鄭秀華、吳美貞、吳志輝、張思嘉  
紀錄片導演：鄭智雄  
Choreographer: Andy Lee  
Dancers: Yam Chui Tim, Yeung King Chee, Mo Yun Fong Georgiana, Fok King Hung, Lau Hing Hung, Tesung Wai Kin, Pong Hay Piu, Chow Kit Mui, Ip Suk Chi, Leung Kwan Hoo, Au Yuk Wah, Chow Siu Kau, Yu Kam Fung, Fong Miu Hing, Chung Kwai Mei, Chan Yuet Ping, Cheng Sau Wa, Ng Mei Ching Roanna, Ng Chi Fai and Cheung See Kar  
Documentary Director: Cheng Chi Hung Bacon

### 長者不長者

香港編舞李振宇從物件和遊戲切入，把舞蹈注入隨手可及的事物，實踐“#非關舞蹈”的概念，即摒除舞蹈技巧，透過身體的創意和表達令參加者更認識自己和發掘自身的創造力。

他以兒時玩意“彩虹圈”及“馬騮架”貫串整個作品，通過遊戲和任務，引導老友記整合自身經驗、重拾兒時玩樂記憶。演出後設回顧影片放映，該片捕捉了演員舞動的身影、探索事物的心境和扣問自身與創作的過程，呈現他們的身心變化。

### 「身體年輪計劃」影片分享

影片紀錄了不加鎖舞蹈館 #非關舞蹈—身體年輪在香港西貢進行多年的計劃，接觸過的長者人數超過三千多人，當中在我們關注「積極樂頤年」(Active Ageing) 長者的生活質素三大支柱：健康、安全及參與，應用舞蹈和創作為方法，訓練長者的身體協調和反應能力，提升長者身體機動能力達至安全和健康的意識。希望透過舞蹈藝術(文化活動)活動讓長者參與社區，在過程中以藝術創作來表達自我，在項目中取得幸福感，並減緩生理變化所帶來的影響。

### Dance of the ageless

Hong Kong choreographer Andy Lee injects dance into objects within easy reach, activating the concept of “#danceless” through props and games, aiming to remove institutionalised techniques, enabling participants to better know themselves, exploring their own creativity through body movement and expression.

This work is based on simple childhood playground gadgets, from rainbow springs to monkey bars, using different games and tasks to guide the elderly performers to integrate their own experiences and recapture memories of their childhood fun. There will be a screening of a documentary, which captured the physical and mental changes of the performers, revealing how they boldly danced, energetically explored around and questioned themselves in their creative process.

## “年華共舞：與經歷歲月的身體相處”

### 圓桌會議

### Roundtable Discussion:

## “Dancing and Living with the Body Through the Years”

21 / 01 | 星期日 Sun | 12:00-13:30

澳門藝術博物館演講廳  
Auditorium, Macao Museum of Art

主持：何雅詩

講者：王榮祿、李振宇、蘇威嘉、黃詠詩

Moderator: Stella Ho

Guest Speakers: Ong Yong Lock, Andy Lee, Su Wei-Chia and Carol Wong



港澳台的藝術家將進行對談和交流，分享各自的藝術創作理念、過程、與老友記演出者合作的經驗，讓觀眾能從藝術家的角度對創作和表現形式有更深的理解。

歡迎藝術家、藝術工作者、社會福利機構人員和公眾參與，一同交流經驗，藉各地的例子啟發更多人關注長者藝術及推動其在本地的發展。

Artists from Hong Kong, Macao and Taiwan will discuss and share their creative ideas, processes, and experiences working with the elderly. Through these perspectives, the audience will have a deeper understanding on the formats of creative expression.

Artists, arts practitioners, social workers and members of the public are welcome to join and share their experiences, so as to inspire people with greater engagement, disseminating a healthy development of elderly arts in the city.



**何雅詩 Stella Ho**  
策展人 | 《舞出心中一朵花》編舞

詩篇舞集創辦人及藝術總監，中國舞蹈家協會會員。澳門大學工商管理學士及臺灣藝術大學跨領域藝術碩士。已取得北京舞蹈學院中國舞等級考試全十三級教師授課證書。2004 年完成澳門演藝學院舞蹈學校三年制的舞蹈編導課程。2000 年隨澳門演藝學院舞蹈學校赴上海參加第六屆「桃李杯」舞蹈比賽群舞賽項，獲表演獎及評委特別獎。2008 年獲選參與由澳門文化中心舉辦的「跳躍·紐約」編舞精英交流計畫，赴美國紐約 Amy Marshall Dance Company 接受編舞培訓。編舞作品曾於澳門藝術節、國際青年舞蹈節、澳門城市藝穗節等發表，並曾多次獲邀到葡萄牙、日本、南韓、新加坡、廣州及香港等多地交流、授課或表演。近年主要創作包括第三十二屆澳門藝術節《舞·渡·海》、《尋·園》及《塑姬》。主要製作包括第三十三屆澳門藝術節《寂寞俱樂部》、澳門當代舞展及交流平台、第二十屆澳門城市藝穗節《百工百業健康操——澳門街市篇》、詩篇舞集年度製作《微·觀（世界）》、《舞動傳承》、《假笑交響曲——未開場的收場白》及《他們說……我城》。何氏於 2021 年獲頒由澳門學術與藝術協會舉辦的第一屆《瘋》年度藝術人物（現代舞蹈範疇）。



**王榮祿 Ong Yong Lock**  
“# 非關舞蹈” 身體演出工作坊——MeWeMe 導師

出生於馬來西亞，為編舞家、表演者及教育工作者。王氏為南群舞子創辦團員，1997 至 2001 年間出任南群舞子藝術總監一職。2002 年，王榮祿與周金毅成立不加鎖舞館，致力推廣和普及現代舞。王氏自創團起至 2021 年間出任不加鎖舞館藝術總監，並由 2022 年起以創意總監（公眾參與）一職繼續參與舞團事務，專注外展及社區計劃。

王氏於 1989 年加入香港舞蹈團，及後於 1993 年加入城市當代舞蹈團。1989 年隨澳洲艾思普森現代舞團演出布里斯本藝術節節目。同年應邀赴日本教授現代舞，並為馬來西亞第十九屆華人舞蹈節開幕儀式擔任編舞及教授現代舞。2000 年，應邀赴日本東方之龍舞蹈節和世界舞蹈節參與演出。2002 年為香港演藝學院創作芭蕾舞作品《新舞動——4in》，憑其巧妙編排獲香港舞蹈聯盟頒發香港舞蹈年獎。2002 年迄今獲香港藝術發展局委任為舞蹈界別之藝術顧問，並於 2014 獲頒「香港藝術發展獎」舞蹈界別的年度最佳藝術家獎。



**蘇威嘉 Su Wei-Chia**  
《自由步——搖擺歲月》編舞

出生於台灣高雄，臺灣藝術大學舞蹈系研究所畢業，2004 年與陳武康、周書毅等人共同成立轟舞劇場，長期為舞團編創新作與演出，2007 年集體創作作品《速度》獲得第六屆台新藝術獎表演類年度大獎，2012 年與陳武康合作的自傳式作品《兩男關係》於德國獲科特尤斯編舞大賽首獎與最佳觀眾票選獎，2009 至 2013 年在美國芭蕾舞大師艾略特·費爾德 Eliot Feld 邀請下，加入 Ballettech 舞團，擔任客席舞者。受 Eliot Feld 啟發，2013 年開始進行以《自由步》為題的十年編舞計畫，從軌跡、形狀、質地等要素出發，追求舞蹈身體的細緻、極限，進而引領觀眾賦予表演者各種想像與情感的連結。近年除了持續跳舞、創作，也開始關注作為舞蹈工作者的社會責任並四處分享跳舞的喜悅於各地。



**李振宇 Andy Lee**  
《一、二…二個半》編舞

畢業於香港演藝學院，主修現代舞。十二歲始於王仁曼芭蕾舞學校受訓。

曾參與香港芭蕾舞學會演出《動物嘉年華》、《仙履奇緣》、《仙凡之戀》、《天鵝湖》及香港藝術節 2002《哥仔戲》。其後隨學院赴巴黎藝術學院演出《分隔黑/藍》與《圓之歌》及廣州現代舞週《一桌 N 椅》。

近期作品包括《男生·男再生》、《極限重疊》、《#DANCELESS 01——The Sound》、《Take 55》、《愛麗斯夢遊香港地》、《對話空間系列第二部曲——沒有殺過一個人》、《對話空間系列第三部曲——Canton 舞廳》、《癡癡潛意識》、《彩雲南現》、《真假距離》、《Room X》、《獨·蝸》及《Cattle Runway——花生驢》。



**梁奕琪 Leong Iek Kei**  
《舞出心中一朵花》編舞

澳門意舞空間會長及舞蹈編導，活躍於跨藝術界別之演出製作及教育工作，過往曾被邀到不同藝術團體及機構進行聯合創作，演出的範疇包括音樂劇、戲劇、雜技、體育等。近年擔任的編舞作品包括：《北緯 22 度咖啡店》、《史提芬周》、《Peony》（聯合編舞）、《四季物語》、《原野》等。



**方妤婷 Fang Yu-Ting**  
《自由步——搖擺歲月》排練指導

高雄人，畢業於國立台灣藝術大學舞蹈系。畢業後隨即加入雲門舞集，演出《家族合唱》、《如果你沒有你》及《九歌》。2015 年加入轟舞劇場擔任舞者與排練指導至今，現為蘇威嘉《自由步》系列主要舞者，演出作品有《自由步—蘇威嘉最色的想像》、《自由步—沉浸式曲線》、《自由步—聽身變位》、《自由步—日光、軌跡、身影》，2019 年演出獨舞作品《自由步——蓋燈的身身》。2017 年參與「國家戲劇院 30 奏新章」開幕，演出周書毅編導作品《Retime》、新點子舞展陳武康作品《One Dance, One Dances, One Danced》；同年演出 TIFA 台灣國際藝術節比利時尼德劇團作品《兩個錯誤間的時光》。近年，擔任國家兩廳院 Outreach 推廣項目《原來現代舞好有趣》工作坊教師，並於 2018 年擔任碧娜鮑許《The NELKEN-Line》拍攝計畫動作指導。



**陳珮榕 Chen Pei-Yung**  
《自由步——搖擺歲月》排練指導

自由表演藝術工作者、舞蹈教師，畢業於國立臺灣藝術大學舞蹈系研究所。

2015 年起多次參與蘇威嘉《自由步》系列主要舞者，曾隨轟舞劇場參加台澳共創、法國外亞維儂藝術節、《摩擦琥珀》、《馬上三人》等，近年與轟舞劇場合作舞蹈工作坊《小新肝計畫》、《小新肝計畫 2：宅一起跳舞》。另曾參與許芳宜 & 藝術家《2 x 2》、《身體要快樂—年輕藝術家城市系列》；林文中舞團《風起》；福爾摩沙芭蕾舞團《天鵝湖》；台北芭蕾舞團《足尖上的旋風》。跨領域的合作演出有：笙演奏家李俐錦《玩樂女笙》、二胡演奏家張舒然《瞬間 / 相對》、二胡演奏家林承鋒《Duet/ 對》音樂會舞者、演員；鼓魂鈺鼓《月光下的鼓手》舞蹈設計；雕塑藝術家劉侑珣《時刻瞬息》。



**黃詠詩 Carol Wong**  
“年華共舞：與經歷歲月的身體相處” 圓桌會議 講者

澳門聖若瑟大學輔導及心理治療碩士，倫敦 Westminster University Cognitive Science 學士，現為全職劇場工作者。

過去十年致力推動特殊人士藝術發展，近年策劃了「這是再好不過的年紀了」社區計劃，以不同類型的藝術形式將長者與社區連結，實現 creative aging。



**林俊熠 Calvin Lam**  
技術總監

劇場工作者，主要擔任技術總監、燈光設計等。

燈光設計作品包括：天邊外（澳門）劇場《雞春咁大隻甲由兩頭岳》；卓劇場《電梯的鑰匙》、《美麗新世界》、《克隆極樂》；曉角話劇研進社《明年此時》、《肺人》、《收信快樂》、《水滸英雄之某甲某乙》；點象藝術協會《墓所事事》、《格子爬格子》；夢劇社《花開花落花王堂》、《女人與男人戰爭》、《西哈諾》；澳門舞者工作室《女是》、《牡丹·吉祥》（2014 年及 2019 年）、《如果有一天》、《我是歌手》、街舞音樂劇場《Dalia》、獨舞 / 雙人舞展《界·限》、詩篇舞集《她們說我城》、《他們說我城》、《天光之前》、《微觀·世界》、《舞·渡·海》、《Happy birthday to you》；英姿舞團《旅人》、《人造玫瑰》、《幻特樂園》、《Blue》；四維空間《點與點》、《借個身體》；兄弟班藝術會《OMG! 求戀期》；新加坡九年劇場《茉莉小解》；澳門演藝學校《青春的覺醒》《狼狽行動》；夢想計劃協會《一念》、《盡訴杯中情》；KAPO 舞蹈工作室、《抑》、《夜》等。

詩篇舞集成立於 2012 年，宗旨是推動澳門的舞蹈藝術發展，積極投入本地舞蹈教育工作，同時促進本地區與外地之文化藝術交流與合作。每年透過邀請外地優秀藝術家及藝團共同合作，積極擷取澳門生活文化為素材，融入，創編多樣性的舞蹈作品。

自成立以來，舞團開展頻繁的國際文化交流活動。2013 至 2017 年每年組織澳門舞者赴葡萄牙參與 UnityGate 在里斯本的教學及創作演出活動。2016 年起參與「起勢珠三角」國際交流計劃，分別組織澳門舞蹈界參展德國杜塞爾多夫國際舞蹈博覽會 (tanzmesse) 及首爾表演藝術交易會 (PAMS)。此外，舞團先後組織團內以及本澳舞者赴澳洲布里斯班、日本橫濱、埼玉、南韓首爾、大田、大邱、中國北京、貴州、寧波、廣州、珠海、深圳及香港等地演出交流。

在推動澳門舞蹈藝術發展方面，自 2013 年每年製作「獨舞 / 雙人舞展」，鼓勵澳門原創舞作，2017 年舞展擴大成為《澳門當代舞展及交流平台》，成為將澳門舞蹈作品帶到國際交流的一個舞蹈平台。每年製作舞蹈專場，透過邀請外地優秀藝術家及藝團共同合作，提升本地舞蹈製作及舞者的水平。曾合作的藝術家及藝團包括邢亮、梅卓燕、李偉能（香港）、古名伸（台灣）、何其沃（中國廣州）、Nir de Volf（德國）、永動舞團（葡萄牙）、二高表演（中國廣州）及舞蹈生態系創意團隊（台灣）。舞團同時積極參與本地藝文活動，分別以《重生》、《舞·渡·海》及《寂寞俱樂部》入選 2014、2022 及 2023 年澳門藝術節本地節目徵集。歷年來多次獲邀參與澳門城市藝穗節、國際青年舞蹈節及國際幻彩大巡遊等本地藝術節慶活動。



不加鎖舞蹈館為香港其中一個最具前瞻性及實驗精神的當代舞團，由王榮祿及周金毅成立於 2002 年，自 2009 年起成為香港藝術發展局資助團體，首任藝術總監為王榮祿。2022 年，李偉能接任藝術總監，王榮祿擔任創意總監，主理外展及社區計劃。舞團積極擴闊舞蹈表演的可能性，並嘗試體現和實踐於製作中，銳意發展多元的表演藝術生態。解放體制化的舞蹈美學，以個人為本，跟據身體的獨特性重新為舞蹈定義，走出製作主導的運作模式。近年，舞團作多方面嘗試，開拓舞蹈的多元想像。

舞團提出「# 非關舞蹈」的概念，主張從身體獨特性出發，摒除體制化的舞蹈技巧，相信每個人都可以跳舞。藉一系列社區參與的創作、演出及工作坊，發展、推廣及深化；促成藝術家與公眾雙向交流，共同體驗舞蹈藝術。

從「# 非關舞蹈」的概念延伸，於 2021 年策劃首屆的「# 非關舞蹈祭」，集合來自不同文化語境中的編舞者對於舞蹈表演的思考與突破，讓舞蹈節成為一個展演平台以外，知識及經驗流動的交流空間以及編舞實驗場。

舞團亦嘗試擴展製作以外的項目，聚焦於過程的價值及潛能，發展出 Unlock Body Lab：策劃跨媒介、跨交化的駐場項目，鼓勵具開放性及實驗性的探索，並鼓勵創作者以各種形式作總結，以呈現作品的階段成果。

舞團曾三度獲香港舞蹈年獎，深得業界認可。代表劇場作品包括《跳著舞去火星》、《男生·男再生》、《游弋蒼穹》、連續舞蹈劇場《牆四十四》、《蕭邦 vs CA 幫》等。多年來巡演於世界各地的舞蹈節，以舞蹈去打開對話，連結不同地區和社群。



「塵」由書法家張梅駒教授刻印，他建議將原構思的「馬場」命名，改成三匹馬的塵，展現舞團衝勁與爆發力，也代表對舞蹈的熱情與摯愛，於是便有了塵舞劇場。

成立於 2004 年，由陳武康、蘇威嘉等編舞者、表演者共同創立以不受拘束無限創意的集體創作、精準到位的舞蹈肢體表現，展現了獨樹一幟的舞蹈劇場風格，並獲得紐約時報「迷人、充滿想像力，來自台灣的全男子舞團」的讚許。2008 年以詼諧與深度並具的《速度》獲得第六屆台新藝術表演藝術類大獎，2013 年以《兩男》獲得德國科特尤斯國際編舞大獎首獎及最佳觀眾票選獎 (Kurt Jooss Preis)。而後塵舞劇場的創作之路轉而深化內省，持續關注於創作形式及語彙的破界與回歸。

近年來，塵由藝術總監陳武康及團長蘇威嘉各自發展出創作路徑；陳武康以多變之風格在傳統與當代間練習與實踐，蘇威嘉則以《自由步》為題的十年編舞計畫，持續思考當代舞蹈與編舞形式的可能。塵舞劇場持續在台灣當代舞蹈中邁進第 18 年的變種時期。除了創作之外，塵舞劇場也致力於跨國合作、舞蹈推廣及策劃系列活動，如舞蹈與音樂結合的即興創作平台《混沌身響》、邀請經典作品的創作者和評論親臨現場舞蹈電影院的《重製場》、樂齡工作坊與跳島舞蹈節等。